

vio de especialistas y estudiantes al extranjero y la adopción de medidas especiales para procurar material científico moderno a los laboratorios de los países en que escasea. Las organizaciones internacionales, regionales o nacionales prestarán atención particular a las demandas de envío de especialistas o profesores destinados a la formación de personal técnico-científico, procurando que los expertos conozcan las características y necesidades del país al que se le destina.

Se fomentarán las iniciativas conducentes a aumentar el número de becas, bolsas de estudio, ayudas que

permitan al joven personal técnico-científico a cursar o a perfeccionar sus estudios en el extranjero o realizar períodos de prácticas de carácter formativo.

La XXII Conferencia Internacional de Ginebra termina recomendando: "El intercambio internacional de administradores escolares, técnicos y profesores encargados de enseñar las disciplinas técnicas y científicas contribuye también a mejorar la preparación de los futuros cuadros. Tiene gran importancia desde el punto de vista de la comprensión y entendimiento entre los pueblos."

E. C. R.

## La educación en las revistas

Al reanudarse la tarea en nuestra Revista en el umbral del curso escolar 1959-60, las publicaciones de carácter educativo se han amontonado sobre mi mesa de cronista, muchas de ellas por no haber interrumpido su tarea durante los meses estivos, otras porque han adelantado su salida otoñal a la nuestra. Recogeré en esta primera crónica artículos de fecha muy diversa aparecidos a lo largo de los tres últimos meses.

### ENSEÑANZA PRIMARIA

El tema de la enseñanza de las Matemáticas está siempre, y ahora quizá más que nunca, vivo en la mente de los educadores. En "Vida Escolar" el profesor Puig Adam trata de la enseñanza de la Aritmética en la escuela primaria, a través de diversos métodos: el *Método de Proyectos*, concebido por Dewey, el *Método Mackinder* y el ya famoso *Método de los Números en Color*, muy justa y detalladamente explicado por el profesor Puig Adam en este artículo (1).

En la revista "Educadores" encontramos también un análisis del valor didáctico de un nuevo método de enseñanza de las Matemáticas, el llamado *método Eurístico*, y se detallan sus notas más sobresalientes: a) resaltar el interés mediante preguntas, b) encauzar la autocorrección, c) paciencia en el profesor y d) descubrimiento de la solución, de la ley o regla general. En último término se exponen las dificultades y objeciones que ante este método se pueden formular y sus principales aspectos formativos (2).

El problema de los libros de texto de Enseñanza Primaria para las matemáticas es estudiado por el profesor García Pradillo en la revista "Vida Escolar". Comienza diciendo que al enfrentarse con un texto de enseñanza primaria de matemáticas se pueden tener en cuenta dos aspectos fundamentales: el científico y el pedagógico. El rigor científico exige la aceptación de estos dos principios: primero, hay imposibilidad lógica de definir todos los conceptos de la matemática; segundo, todas las definiciones dadas han de ser gramatical, lógica y científicamente correctas. Desde el punto de vista pedagógico se plantean a su vez las cuestiones siguientes: 1.ª ¿Deben definirse todos los conceptos que pueden definirse? 2.ª ¿En qué época conviene dar definiciones?

3.ª ¿Deben figurar las definiciones en los libros? A contestar estas tres preguntas está dedicada la parte central del artículo. En su última parte se señalan los errores y deficiencias más frecuentes en los textos escolares en lo que se refiere a conceptos matemáticos: 1.º Seudodefinir conceptos que o no pueden definirse por la imposibilidad de definir todos o que no se deben definir por la complejidad de sus definiciones correctas. 2.º Seudodefinir multitud de conceptos aritméticos, como por ejemplo número entero, número quebrado, suma, diferencia, producto, etc., etc. 3.º Omitir conceptos importantes, tales como conjunto, mayor, menor, segmento rectilíneo, simetría, equivalencia, etc. 4.º Incluir conceptos ilusorios, extrageométricos o imprecisos. 5.º No destacar la distinción entre número y cifra, entre número y cantidad, entre cantidad y magnitud, entre figura geométrica y su representación gráfica, entre recta, semirrecta y segmento rectilíneo y tampoco destacar la propiedad de algunas figuras geométricas de ser indefinidas (recta, semirrecta, plano, semiplano, etc.). 6.º Dar definiciones demasiado amplias. 7.º Omitir o utilizar poco algunos nombres, como, por ejemplo, número natural, número racional, número fraccionario, ortoedro, etc. (3).

En la "Revista Española de Pedagogía" encontramos un interesante artículo del profesor Francisco Secadas donde se explican las características de una nueva ficha sicopedagógica. Empieza con una descripción externa de esta ficha de tamaño manual que ha sido experimentada durante años de práctica diaria de la sicotecnia en la Institución Sindical "Virgen de la Paloma". Se exponen a continuación dos propiedades que avaloran esta nueva ficha. El profesor Secadas dice: "nuestra aspiración, al concebir la ficha como instrumento de trabajo, fue lograr un procedimiento que, insensible y casi automáticamente, condujera desde la calificación directa a las exigencias de precisión del cálculo. El primer paso de simplificación del proceso se ha conseguido mediante la *proyectiva de percentilación*, y el segundo, con las *puntuaciones típicas*". También la ficha presta una ayuda inestimable para establecer las correlaciones: la correlación tetracórica, la correlación por rangos y la correlación de Pearson. Por último, el profesor Secadas expone los dos fundamentales reparos que se han formulado ante esta nueva ficha: uno de ellos, el de que es muy técnica, que él rechaza de plano, y otro, el de que falta un mayor espacio para observaciones. A esto se responde que cabe completar el archivo con fichas en blanco, en las cuales se expliquen las observaciones más corrientes y se les asigne una abreviatura o signo convencional que, escrito en las fichas individuales, ocupe poco espacio, sin merma notable de la claridad (4).

En el editorial de la revista "Vida Escolar" se aborda el interesante tema de los libros escolares: primero, des-

(1) Pedro Puig Adam: *Sobre la enseñanza de la Aritmética en la Escuela Primaria*, en "Vida Escolar". (Madrid, junio-julio 1959.)

(2) Valentín Hernández Roy: *Una revolución en la enseñanza de las Matemáticas*, en "Educadores". (Madrid, septiembre-octubre 1959.)

(3) Julio García Pradillo: *Los conceptos matemáticos en los textos de enseñanza primaria*, en "Vida Escolar". (Madrid, junio-julio 1959.)

(4) Francisco Secadas: *Nueva ficha sicopedagógica*, en "Revista Española de Pedagogía". (Madrid, octubre-diciembre 1958.)



de la vertiente del maestro, cuya documentación deberá comprender tres aspectos fundamentales: a) repertorios de ejercicios de todas clases, pero principalmente de lengua y matemática, "ya que no podemos exigirle que tenga tiempo para prepararlos todos sin caer en la monotonía y la repetición uno y otro curso; es decir, sin caer en la rutina inerte"; b) guías didácticas, tanto de carácter general como de las diversas materias del programa, en las que se den orientaciones y normas prácticas para el desarrollo del trabajo escolar en todos sus matices; c) ficheros documentales, "que serán de dos clases: unos de croquis, datos estadísticos, dibujos y maquetas para la realización de las actividades escolares; otros, de preparación, desarrollo y crítica de las lecciones, en cuyas fichas el propio maestro vaya autocensurando sus maneras y enfoque para hacer posible en cada curso un progreso global respecto del curso anterior". La otra vertiente del problema serían los libros para niños y las cuestiones que por separado plantean cada una de sus clases: libros de lectura, de materias, de consulta, de recreo. El editorial termina deseando "una renovación que devuelva al libro su papel de *apoyatura nemónica*, aunque con hábitos didácticos muy de nuestro tiempo, al par que se inicie al niño en una utilización gradual de los "documentos" de toda clase" (5).

El profesor Fernández Huerta estudia la didáctica de la Geografía en cuya enseñanza distingue, como mínimo, tres etapas, las dos primeras las denomina de maduración predispositiva. "La primera, etapa hasta los ocho años, es de simple comprensión léxica, de términos geográficos que circunden al escolar. La segunda etapa alcanza hasta la localización verbal y debe unirse cuanto pueda a elementos intuitivos. Hasta los diez o doce años no debe comenzarse la etapa de localización en representaciones geográficas. La etapa de interpretación de mapas y gráficos es posterior a la simple localización, a causa del dominio de símbolos. Por ello no preocupa hasta los once o doce años. La visión geográfica con sentido de unidad explicativa no es propia de la escuela primaria y tropieza con dificultades en la secundaria. Debe evitarse el exceso de acumulación de hechos geográficos porque normalmente no va en beneficio de la comprensión" (6).

#### ENSEÑANZA MEDIA

Saludamos hoy desde esta Sección a una nueva revista escolar; me refiero al "Molino de Papel", que el Colegio Santa María del Camino ha publicado coincidiendo con la fecha de fin de curso. "Molino de Papel" es una revista de lujo, hecha por las alumnas, una vez al año, en su Colegio de Puerta de Hierro. Las ilustraciones a todo color firmadas por muchachas de diez, once, doce y catorce años, le dan a simple vista un aire de libro de arte moderno, pero, al mismo tiempo, los dibujos y las fotografías, los textos infantiles, incluso el gráfico de las excursiones realizadas durante el curso sirven para proclamar la enorme preocupación pedagógica de este grupo de profesoras y los ya logrados frutos de una dedicación tan amorosa. No podemos dejar de resaltar la triste coincidencia de que este primer número de la revista de su Colegio haya visto la luz pocos días después de la muerte de su primera directora, Pilar Anadón. Las páginas iniciales están impregnadas de la tristeza y del dolor que esta muerte ha causado en compañeras y alumnas (7).

Nuestro colaborador Julio Lago ha publicado en la revista "Enseñanza Media" un interesante artículo en el que vuelca sus experiencias como profesor de francés. Empieza por reconocer que la introducción de la clase diaria para las lenguas modernas ha sido muy ventajosa y, por otra parte, que el aumento de esta hora dia-

ria en una unidad didáctica de hora y cuarto ha dado también resultados óptimos, ya que el tiempo dividido en explicación y estudio práctico dirigido ha resultado el reparto ideal. La media hora de estudio dirigido es excelente: a) para la audición de discos, cuyo texto ha sido comentado y estudiado de antemano; b) para la práctica de dictados; c) para correcciones hechas con detenimiento, explicadas, comentadas y discutidas por el profesor y los alumnos en el tablero; d) para el diálogo, dirigido por el profesor de unos alumnos con otros. "Ahora bien —dice el profesor Lago—, de todo ello, resulta: primero, un mayor trabajo para el profesor; segundo, un cansancio mayor en el alumno, cuyo cerebro trabaja a muchas más atmósferas que con el antiguo régimen de clase alterna y de tres cuartos de hora de duración." Y para esos momentos en que se acusa el cansancio y decae el interés, el profesor Lago sugiere algunos procedimientos que contribuyan a reavivar el "fuego didáctico" que hay que mantener vivo a toda costa: cantares educativos, juegos, y "calembours" o juego de palabras (8).

Un artículo de la revista "Educadores" pone de relieve la necesidad de vitalizar la enseñanza del lenguaje, huyendo de embaramientos perniciosos. Después de estudiar la legislación actual, concreta el cometido natural de la enseñanza de la lengua en "crear hábitos de expresión" y pasa a estudiar detenidamente la enseñanza de la lectura, la redacción y el comentario de textos. Finalmente, se formulan una serie de sugerencias de las que merece destacar las siguientes: en la enseñanza de la lengua ha de reducirse al mínimo la gramática normativa y debe ponerse el acento en la adquisición del lenguaje, cuidando de situar al alumno, desde el primer momento, en contacto con los mejores escritores. La afición del alumno a la lectura literaria y formativa ha de considerarse como uno de los presupuestos básicos del estudio de la lengua y, en consecuencia, téngase vigente todo lo preceptuado respecto a la biblioteca escolar. Dado que la redacción es uno de los ejercicios más formativos, debe tratarse de valorizarlo en las pruebas de madurez. El comentario de textos ha de ser mantenido como garantía de formación literaria seria y penetrante al margen de la indigesta erudición formativa (9).

En la revista "Enseñanza Media" encontramos una noticia que despierta nuestro interés: se trata de la implantación del Bachillerato oficial en algunos seminarios, incorporándose estos estudios a los cinco cursos de Humanidades y al primero de Filosofía, con el necesario incremento de las lenguas latina y griega. Se intensifican igualmente las disciplinas filosóficas de conformidad con los progresos actuales. Por último, el plan, que entraña una reforma general, comprende igualmente un quinto curso de teología, enfocado hacia la práctica pastoral, en el que se han concentrado determinadas disciplinas técnicas adecuadas para el apostolado, entre ellas la pedagogía, con conferencias de periodismo, música, cine, radio y televisión, como corresponde al propósito de actualizar y perfeccionar la formación de los que se educan para la alta misión sacerdotal. Se inserta a continuación el esquema de cómo ha quedado estructurado este Bachillerato en los Seminarios, una vez verificadas las oportunas modificaciones (10).

#### ENSEÑANZAS TÉCNICAS

El profesor Uceda Gavilanes publica un artículo exponiendo la situación de la carrera de profesor mercantil ante la Empresa, para lo cual comienza por definir esta carrera a través de la legislación vigente y a continuación expone su plan de estudios. Bajo el epígrafe de "Función y misión", el profesor Uceda dice: "Es axiomático su contenido técnico-específico. Es evidente su

(5) Editorial: *En torno a los libros escolares*, en "Vida Escolar". (Madrid, junio-julio 1959.)

(6) José Fernández Huerta: *La Geografía, materia escolar muy necesitada de estudios madurativos*, en "Revista Española de Pedagogía". (Madrid, octubre-diciembre 1958.)

(7) "Molino de Papel", revista anual del Colegio Santa María del Camino. (Madrid, Ciudad Puerta de Hierro, año 1959.)

(8) Julio Lago: *Sugerencias sobre la enseñanza del Francés en el Bachillerato*, en "Enseñanza Media". (Madrid, julio-agosto 1959.)

(9) Leandro Olalla Molinero: *Lengua y Literatura en el Bachillerato*, en "Educadores". (Madrid, septiembre-octubre 1959.)

(10) *El Bachillerato en los Seminarios*, en "Enseñanza Media". (Madrid, julio-agosto 1959.)



rango de "título superior"; por lo tanto, el profesor mercantil es un "título técnico de grado superior". En consecuencia, por el concepto y objeto del mismo, por sus estudios o contenido y por su origen, todo nos induce a que el "campo de acción, la función o misión" es la Empresa, es decir, "técnico superior de empresa en su campo específico y dentro de su técnica propia y privativa". A continuación transcribe un esquema en el que intenta exponer la función, misión y cometido del profesor mercantil dentro de la empresa. Y por último resume en tres apartados su tesis personal acerca de la carrera de profesor mercantil, destacando en el tercero de ellos la actual situación (11).

También conviene recoger la llamada que desde las páginas de "Técnica Económica" hace el profesor José María Souto Vázquez para preparar el próximo Congreso mundial de la Asociación Internacional de Estudiantes de Ciencias Económicas y Comerciales que se celebrará en Barcelona en marzo de 1960. Con este motivo pone de nuevo sobre el tapete "la posibilidad de la crea-

(11) Antonio Uceda Gavilanes: *La carrera de profesor de mercantil ante la empresa*, en "Técnica Económica". (Madrid, julio 1959.)

ción de una Facultad de ciencias comerciales autónoma, unánimemente deseada por los titulados" (12).

#### ENSEÑANZA UNIVERSITARIA

El catedrático don Manuel Pascual Marín ha continuado publicando sus comentarios en el diario "Arriba" sobre problemas universitarios actuales. No podemos, naturalmente, recoger en este número todo lo contenido en sus glosas de estos últimos meses, pero merecen recordarse, por ejemplo, aquellos en que a través de diálogos con estudiantes y de la observación directa de la realidad hace una descripción caracteriológica de los profesores adjuntos y ayudantes de cátedra en las Facultades o también aquella glosa en la que sale al paso de los prejuicios sociales que rodean al catedrático en nuestra vida actual (13).

CONSUELO DE LA GÁNDARA.

(12) José María Souto Vázquez: *Los Estudios Económicos y Comerciales ante un Congreso Mundial*, en "Técnica Económica". (Madrid, mayo 1959.)

(13) Pascual Marín: *Prejuicios sociales frente al catedrático y Auxiliares de cátedra*, en "Arriba" (Madrid, 26 de julio y 16 de agosto de 1959.)

## reseña de libros

HEINRICH ROHT: *Autoritär oder demokratisch erziehen?* Ernst Klett Verlag. Stuttgart, 1958. 60 págs.

La educación en la Alemania Occidental ha pasado durante los últimos años por la dura prueba de plantearse un cambio radical de concepción ideológica. Las dificultades encontradas por los educadores germanos, particularmente a las jerarquías educativas, tanto en los *Länder* como en el Gobierno Federal, han sido muy grandes por encontrarse con una mentalidad en el profesorado, en la familia y en general en el ambiente, como ideas y conceptos arraigados durante muchos años, con tendencia a los procedimientos totalitarios. La pérdida de una guerra y las grandes penalidades sufridas durante ella y en los años posteriores no han podido ser motivo suficiente para cambiar estos conceptos en la mentalidad general, aunque el pueblo germano esté prácticamente inmunizado contra las ideas totalitarias. Pero ¿cómo interpretará el alemán medio la nueva educación llamada "democrática" que se le ha impuesto por todas partes en la *Schule*?

A pesar de tener muchos puntos de contacto y de haberse operado determinados acercamientos, lo cierto es que en Europa todavía subsisten dos concepciones educativas bien diferenciadas. En ellas puede apreciarse con claridad que ambas se fundan en distinto modelo humano: una entiende al hombre como orientado hacia el bien; la otra, como proclive al mal. Entre ambas tendencias, el autor de la presente obra prefiere preguntarse: ¿No sería mejor que, ante esta tesitura, nos dejáramos aconsejar por los muchos siglos de experiencia proporcionada por la doctrina cristiana, según la cual el hombre suele estar dispuesto

al bien, pero que a cada paso puede caer en el mal? A partir de esta conclusión, el autor establece como educación ideal aquella que se realice "en libertad" y "bajo la jerarquía del amor". Esta educación distingue la vieja educación llamada "autoritaria", "no en el realismo de su concepción del hombre, sino en su concepción de lo que considera apto educativamente para desarrollar la bondad y para sobreponerse a la maldad". Y aquí opina acertadamente Roth, al afirmar que la nueva educación tiene hoy en día mucho que decir y que ofrecer. Por una parte, dispone de nuevos conocimientos, de que carecía la vieja concepción totalitaria. Por otra, se sabe hoy que la educación ejerce gran influencia sobre los hombres, muy superior a la registrada hasta ahora, y que las causas de los llamados malos instintos son mucho mejor conocidas en la actualidad. El autor copia como muy importante sentencia educativa una frase del famoso psicólogo norteamericano Fromm, según la cual "si una sociedad está preparada para hacer prudentes a los hombres, también será capaz de hacerlos productivos". Y en esta frase la palabra "productivo" significa tanto como "poder encontrar, vivir y alcanzar un sentido propio de la vida".

La nueva educación no es en modo alguno una educación desprovista de autoridad; se basa más bien en la *autoridad del objeto* y en el *trabajo realizado en común*. Es preciso señalar, por último, que la obra de Roth presenta numerosos ejemplos que pueden ser llevados a la práctica. Por todo lo cual, este libro bien merece ser leído y meditado, no sólo por los especialistas de la educación, sino también por cuantas personas están relacionadas con la tarea de hacer mejor a nuestra sociedad.—E. C. R.

*Annuaire International de l'éducation*. Vol. XX, 1958. Unesco-BIE. Paris-Ginebra, 1959. 462 págs.

La XX edición del *Annuaire International de l'éducation*, editado por la Unesco y la Oficina Internacional de Educación de Ginebra, confirma las tendencias generales del movimiento educativo en los últimos años, que se caracterizan desde el punto de vista financiero por un aumento incesante de las sumas asignadas a atenciones escolares. No dejará de llamar la atención del observador y de la persona amante de la instrucción de la niñez el hecho de que estas proporciones sean de un volumen equivalente a 14,50 por 100 en 1955-56, de un 15 por 100 en 1956-57 y de un 15,65 por 100 en 1957-58, que es el período que nos interesa.

De no ocurrir un hecho que contrarie este incremento, los Ministerios de Educación han de pensar en que cada diez años se han de duplicar sus recursos y que conviene planear la organización docente con arreglo a esos datos y perspectivas. Por lo demás, el Anuario refleja el esfuerzo en favor de la construcción de locales escolares, con cifras extraordinarias, aunque ello parezca una paradoja en los países que cuentan con una organización escolar al parecer perfecta. Francia abrió el 1 de octubre de 1957 2.116 clases maternas nuevas, 7.035 primarias y 966 clases o cursos complementarios; en los *Estados Unidos* el epígrafe de las construcciones escolares menciona que las construcciones fueron del orden de 70.500 aulas; en la *URSS*, la puesta en marcha de escuelas de tipo general aumentó en un 16 por 100, y la de los jardines de la infancia, de 21 por 100. En el área de los países de habla española y portuguesa, la *Argentina* creó un fondo para construcciones escolares para la enseñanza secundaria. *Brasil* construyó 263 edificios, con 679 clases y seis escuelas normales. Los contratos formalizados en *Chile* prevén nuevas construcciones que cubren una superficie de 55.014 metros cuadrados; en *Guatemala*, la adopción de un